

**DODATEK Č. 4 KE SMLOUVĚ
NA VYTVOŘENÍ ARCHITEKTONICKÉ STUDIE,
DOKUMENTACE PRO ÚZEMNÍ ROZHODNUTÍ A PROVEDENÍ
SOUVISEJÍCÍCH ČINNOSTÍ**

**RS 4 VRT PRAHA-BALABENKA – SJEZD LOVOSICE; DÍLČÍ
PROJEKTOVÉ A KONZULTAČNÍ PRÁCE NA PROJEKTU
TERMINÁL ROUDNICE NAD LABEM VRT**

*číslo smlouvy Objednatele: E618-S-2471/2022, uzavřená dne 10. 8. 2022
(dále jen „Smlouva“) mezi:*

SMLUVNÍ STRANY

(1) Správa železnic, státní organizace

se sídlem: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 – Nové Město
adresa pro doručování: Stavební správa vysokorychlostních tratí, V Celnici 1028/10,
Praha 1 – Nové Město
Identifikátor datové schránky: uccchjm
IČO: 709 94 234
DIČ: CZ70994234
zastoupená: **Ing. Mojmírem Nejezchlebem**, náměstkem generálního ředitele pro
modernizaci dráhy
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384
ISPROFIN: **500 372 0064** *Příprava akcí rychlých spojení - CEF2*
Sub. ISPROFIN: **500 352 0167** *RS 4 VRT Praha - Balabenka - sjezd Lovosice*
(„Objednatel“)

a

(2) Rusina Frei, s.r.o.

se sídlem: Blanická 845/9, Vinohrady, 120 00 Praha 2
IČO: 02308002
DIČ: CZ02308002
zastoupená: **Ing. arch. MgA. Martinem Rusinou, Ph.D.** a
Ing. arch. Martinem Freiem, jednatelem společnosti
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka C 217930
(„Zhotovitel“)

(Objednatel a Zhotovitel společně „Strany“, a každý z nich samostatně „Strana“)



**Spolufinancováno
Evropskou unií**

PREAMBULE

Smluvní strany shodně konstatují, že důvodem uzavření tohoto dodatku č. 4 je deklaratorní rozšíření předmětu Díla o zpracování architektonicko-krajinářské studie zabývající se nakládáním s krajinou v okolí budoucí vysokorychlostní tratě v Ústeckém kraji na základě požadavku ministerstva dopravy České republiky vzneseného při setkání se starosty jednotlivých obcí konaném v září 2024 v Roudnici nad Labem, a to v návaznosti jednotlivé projektované úseky vysokorychlostní tratě.

Architektonicko-krajinářská studie, v části trasy projektovaného úseku „RS 4 VRT Praha-Balabenka – sjezd Lovosice“ (*vymezené územím od Ledčic po Libotenice a Oleško*), naváže na krajinářsko-urbanistické pojednání zpracovávané zhotovitelem v rámci projektu Terminálu Roudnice nad Labem VRT. Jedná se tak o rozšíření dosud provedených prací zhotovitele v tomto území, ve kterém se dlouhodobě pohybuje.

Uvedená změna je změnou ve smyslu ustanovení § 222 odst. 6 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“) a způsobuje navýšení ceny Díla o **4 160 000,- Kč bez DPH** (*vícepráce dle § 222 odst. 6 ZZVZ v částce 4 160 000,- Kč za zpracování architektonicko-krajinářské studie*). Úprava Ceny Díla celkem je stanovena ke dni podpisu dodatku č. 4.

S ohledem na shora uvedené se upravuje článek 10, odst. 10.1, ve znění dodatku č. 3 Smlouvy, článek 14, odst. 14.16, ve znění dodatku č. 3 Smlouvy, příloha č. 4 Smlouvy, ve znění dodatku č. 3, příloha č. 5 Smlouvy, ve znění dodatku č. 3 a doplňuje se nová Příloha č. 7 Smlouvy.

U všech výše uvedených skutečností se nejedná o podstatnou změnu závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku dle § 222 ZZVZ.

I.

Strany se, v souladu s ustanovením článku 14.7 Smlouvy, dohodly na úpravě Smlouvy, číslo smlouvy Objednatele: E618-S-2471/2022, uzavřené dne 10. 8. 2022, ve znění dodatků č. 1 až č. 3, takto:

1) Článek 10 – CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- ruší se stávající znění textu odstavce 10.1, ve znění dodatku č. 2 Smlouvy a nahrazuje se nový textem v tomto znění:

10.1 Cena

Za zhotovení Dokumentace, poskytování konzultačních činností, poskytnutí součinnosti při výběru dodavatele a za všechny ostatní závazky Zhotovitele vyplývající z této Smlouvy a za služby poskytnuté v souvislosti s touto Smlouvou, uhradí Objednatel Zhotoviteli celkovou maximální cenu ve výši **25 843 408,05 Kč bez DPH** („Cena“).

Cena (ve smyslu řádku označeného v *Příloze č. 4, ve znění dodatku č. 4* jako „cena celkem“) se skládá z následujících pevných částek, jejichž podrobnější rozpis a další závazné podmínky jsou uvedeny v *Příloze č. 4, ve znění dodatku č. 4*:

- (a) zajištění Přípravy Projektů;
- (b) vypracování Architektonické studie;
- (c) vypracování Dokumentace pro územní rozhodnutí;
- (d) provádění konzultační činnosti dle článku 5 Smlouvy v rozsahu 400 hodin;
- (e) poskytnutí součinnosti při výběru dodavatele v rozsahu 15 hodin;
- (f) zpracování architektonicko-krajinářské studie.

Cena zahrnuje veškeré výdaje, úhrady nebo náklady vzniklé Zhotoviteli v souvislosti s vypracováním Dokumentace (včetně úprav vyžadovaných Objednatelem, které jsou nezbytné pro řádné splnění této Smlouvy a které jsou v souladu s touto Smlouvou a rozsahem plnění dle této Smlouvy) a poskytnutím konzultační činnosti a součinnosti při výběru dodavatele. Za účelem vyloučení pochybností se výslovně stanoví, že Zhotovitel nemá nárok na úhradu výdajů, úhrad nebo nákladů vzniklých v souvislosti s plněním Smlouvy. Veškeré výdaje, úhrady či náklady včetně zaměstnaneckých výhod, cestovních nákladů a jakékoliv jiné druhy a kategorie nákladů jsou zahrnuty v Ceně.

Pro vyloučení pochybností Strany uvádí, že práce Zhotovitele na odstraňování vad Dokumentace jsou zahrnuty v Ceně.

K Ceně bude připočtena DPH ve výši stanovené příslušnými právními předpisy.

2) Článek 14 – ZÁVĚŘEČNÁ USTANOVENÍ

- ruší se stávající znění textu odstavce 14.16, ve znění dodatku č. 3 Smlouvy a nahrazuje se nový textem v tomto znění:

14.16 Seznam příloh

Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:

- 1) Soutěžní návrh na digitálním nosiči a požadavky na úpravu soutěžního návrhu;*
- 2) Minimální rozsah Přípravy Projektu, minimální rozsah a podrobnost Architektonické studie a Dokumentace pro územní rozhodnutí;*
- 3) Rozsah a struktura Odhadu nákladů;*
- 4) Nabídková cena a platební harmonogram dle jednotlivých činností;
– nové znění platné ke dni podpisu dodatku č. 4*
- 5) Harmonogram činností Zhotovitele;
– nové znění platné ke dni podpisu dodatku č. 4*
- 6) Seznam podkladů předaných Zhotoviteli Objednatelem pro účely plnění Smlouvy včetně interních předpisů Objednatele.*
- 7) Rozsah činností v rámci pořizování architektonicko-krajinářské studie
- znění platné ke dni podpisu dodatku č. 4*

3) Příloha č. 4 Smlouvy – Nabídková cena a platební harmonogram dle jednotlivých činností

Ruší se stávající znění přílohy č. 4 Smlouvy platné k datu podpisu dodatku č. 3 a nahrazuje se novým zněním platným k datu podpisu dodatku č. 4, které je přílohou č. 1 tohoto dodatku č. 4 (současně přílohou č. 4 Smlouvy) a jeho nedílnou součástí.

4) Příloha č. 5 Smlouvy – Harmonogram činností Zhotovitele

Ruší se stávající znění přílohy č. 5 Smlouvy platné k datu podpisu dodatku č. 3 a nahrazuje se novým zněním platným k datu podpisu dodatku č. 4, které je přílohou č. 2 tohoto dodatku č. 4 (současně přílohou č. 5 Smlouvy) a jeho nedílnou součástí.

5) Příloha č. 7 Smlouvy – Rozsah činností v rámci pořizování architektonicko-krajinářské studie

Smluvní strany se dohodly na doplnění nové Přílohy č. 7 Smlouvy s názvem Rozsah činností v rámci pořizování architektonicko-krajinářské studie, která je přílohou č. 3 tohoto dodatku č. 4 (nově přílohou č. 7 Smlouvy) a jeho nedílnou součástí.

II. Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek č. 4 nabývá platnosti dnem jeho podpisu oprávněnými zástupci Stran a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o registru smluv**“). Zveřejnění tohoto dodatku č. 4 zajistí Objednatel.
2. Strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku č. 4, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku (dále jen „**obchodní tajemství**“) a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 zákona o registru smluv.
3. Jestliže Strana označí za své obchodní tajemství část obsahu tohoto dodatku č. 4 ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku, bude tato pro účely uveřejnění tohoto dodatku č. 4 v registru smluv znečitelněna.

Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení Zhotovitele Objednateli obsahujícího identifikaci dotčených částí tohoto dodatku č. 4 včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány.

Zhotovitel je povinen výslovně uvést, že informace, které označil jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství tak, jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit Objednateli skutečnost, přestaly-li takto označené informace v průběhu platnosti této Smlouvy ve znění tohoto dodatku č. 3 naplňovat znaky obchodního tajemství.

4. Osoby zastupující Strany uzavírající tento dodatek č. 4 souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto dodatku č. 4, spolu s tímto dodatkem v registru smluv.
5. Ostatní ustanovení Smlouvy, číslo smlouvy Objednatele: E618-S-2471/2022, nedotčená tímto dodatkem č. 4 se nemění a zůstávají v platnosti.
6. Tento dodatek č. 4 je vyhotoven elektronicky, každý elektronický obraz dodatku č. 4 má platnost originálu.
7. Strany prohlašují, že si tento dodatek č. 4 přečetly, že s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho k němu připojují svoje podpisy.
8. Nedílnou součástí dodatku č. 4 jsou tyto přílohy:

příloha č. 1 (*současně Příloha č. 4 Smlouvy*): Nabídková cena a platební harmonogram dle jednotlivých činností
- nové znění platné ke dni podpisu dodatku č. 4

příloha č. 2 (*současně Příloha č. 5 Smlouvy*): Harmonogram činností Zhotovitele
- nové znění platné ke dni podpisu dodatku č. 4

příloha č. 3 (současně Příloha č. 7 Smlouvy): Rozsah činností v rámci pořizování architektonicko-krajinářské studie
- znění platné ke dni podpisu dodatku č. 4

Za Objednatele:

V Praze

Za Zhotovitele:

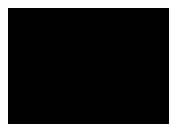
V Praze



06.03.2025 16:01

Podepsáno elektronicky

.....
Ing. Mojmír Nejezchleb
náměstek GŘ pro modernizaci dráhy
Správa železnic, státní organizace



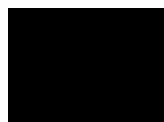
Digitálně podepsal



Datum: 2025.02.28

10:25:29 +01'00'

.....
Ing. arch. MgA. Martin Rusina, Ph.D.
jednatel společnosti Rusina Frei, s.r.o.



Digitálně podepsal



Datum: 2025.02.27

23:57:40 +01'00'

.....
Ing. arch. Martin Frei
jednatel společnosti Rusina Frei, s.r.o.

Příloha č. 4 – Nabídková cena a platební harmonogram dle jednotlivých činností, ve znění dodatku č. 4

	Rozdělení Ceny		Okamžik fakturace	Cena dílčího plnění bez DPH
I. Dílčí plnění:	Zajištění Přípravy Projektu ve smyslu článku 1.1 (a) Smlouvy		Po ukončení poskytování činnosti	■,- Kč
II. Dílčí plnění:	Vypracování Architektonické studie ve smyslu článku 1.1 (b) Smlouvy	Etapa I.	Po odevzdání Prvního návrhu Architektonické studie	■,- Maximálně 50 % ceny za toto dílčí plnění
		Etapa II.	Po odevzdání Čistopisu Architektonické studie a odstranění všech jeho vad reklamovaných Objednatelem	■,- Kč Maximálně 25 % z Ceny dle článku 10.1 Smlouvy
III. Dílčí plnění:	Vypracování Dokumentace pro územní rozhodnutí ve smyslu článku 1.1 (c) Smlouvy	Etapa I.	Po odevzdání Prvního návrhu Dokumentace pro územní rozhodnutí	■,- Kč Maximálně 50 % ceny za toto dílčí plnění
		Etapa Ia.	Výhrada změny Ceny dle článku 10.2 Smlouvy - inflační doložka	■ Kč
		Etapa II.	Po odevzdání Čistopisu Dokumentace pro územní rozhodnutí a odstranění všech jeho vad reklamovaných Objednatelem	■,- Kč
		Etapa IIa.	Výhrada změny Ceny dle článku 10.2 Smlouvy - inflační doložka	■ Kč
IV. Dílčí plnění:	Zpracování architektonicko-krajinářské studie ve vymezeném území	Etapa I.	Odevzdání architektonicko-krajinářské studie – k připomínkám Objednatele	■ Kč
		Etapa II.	Po odevzdání Čistopisu architektonicko-krajinářské studie	■,- Kč

Konzultační činnost ve smyslu článku 1.1 (d) Smlouvy	Po uplynutí kalendářního měsíce, v němž byla daná činnost poskytnuta	██████,- Kč za 400 hodin konzultační činnosti Maximálně █████,- Kč za jednu hodinu konzultační činnosti Tato cena se vztahuje na konzultační činnost v celkovém rozsahu nejvýše 400 hodin.
Součinnost při výběru dodavatele ve smyslu článku 1.1 (e) Smlouvy	Po uplynutí kalendářního měsíce, v němž byla daná činnost poskytnuta	██████ Kč za 15 hodin součinnosti při výběru dodavatele Maximálně █████,- Kč za jednu hodinu součinnosti při výběru dodavatele Tato cena se vztahuje na součinnost při výběru dodavatele v celkovém rozsahu nejvýše 15 hodin
Cena celkem (stanovená v souladu s čl. 3.5. soutěžních podmínek Soutěže o návrh)		██████,- Kč
Odpočet již vyplacené soutěžní ceny	Bylo vyplaceno v rámci architektonické soutěže	██████,- Kč
Cena k fakturaci, ve znění dodatku č. 4		25 843 408,05 Kč
CENA ZA JEDNOTLIVÁ FAKULTATIVNÍ DÍLČÍ PLNĚNÍ POSKYTOVANÁ POUZE NA ZÁKLADĚ POKYNU OBJEDNATELE:		
Vícepráce v důsledku Změny předmětu plnění	Dle dohody ujednané mezi Stranami	Nebude-li mezi Stranami Smlouvy ujednáno jinak, cena nepřekročí █████,- Kč za jednu hodinu činnosti Zhotovitele

Konzultační činnost ve smyslu článku 1.1 (d) Smlouvy	Po uplynutí kalendářního měsíce, v němž byla daná činnost poskytnuta	■,- Kč za jednu hodinu konzultační činnosti po překročení 400 hodin konzultační činnosti Maximálně ■,- Kč za jednu hodinu konzultační činnosti
Součinnost při výběru dodavatele ve smyslu článku 1.1 (e) Smlouvy	Po uplynutí kalendářního měsíce, v němž byla daná činnost poskytnuta	■,- Kč za jednu hodinu součinnosti při výběru dodavatele po překročení 15 hodin Maximálně ■,- Kč za jednu hodinu součinnosti při výběru dodavatele

Příloha č. 5 – Harmonogram činností Zhotovitele, ve znění dodatku č. 4

Zhotovitel sděluje závazné termíny pro následující plnění Zhotovitele:

(T = termín účinnosti smlouvy)

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1) Zhotovení Prvního návrhu Architektonické studie
do T + 16 týdnů | (II. Dílčí plnění, Etapa I.) |
| 2) Zhotovení Čistopisu Architektonické studie
do T + 24 týdnů | (II. Dílčí plnění, Etapa II.) |
| 3) Zhotovení Prvního návrhu Dokumentace pro územní rozhodnutí
do T + 79 týdnů | (III. Dílčí plnění, Etapa I.) |
| 4) Výhrada změny Ceny dle článku 10.2 Smlouvy - inflační doložka
nejpozději do T + 81 týdnů | (III. Dílčí plnění, Etapa Ia.) |
| 5) Zhotovení Čistopisu Dokumentace pro územní rozhodnutí (pro komplekci dokumentace na straně zhotovitele DÚR VRT Podřipsko)
do T + 91 týdnů | (III. Dílčí plnění, Etapa II.) |
| 6) Výhrada změny Ceny dle článku 10.2 Smlouvy - inflační doložka
nejpozději do T + 101 týdnů | (III. Dílčí plnění, Etapa IIa.) |
| 7) Odevzdání architektonicko-krajinářské studie – k připomínkám Objednatele
Etapa I.)
nejpozději do T + 150 týdnů | (IV. Dílčí plnění, Etapa I.) |
| 8) Odevzdání Čistopisu architektonicko-krajinářské studie
nejpozději do T + 156 týdnů | (IV. Dílčí plnění, Etapa II.) |

Koordinace s DÚR VRT Podřipsko:

Koordinace objektové skladby a další podrobnosti koordinace obou projektů budou řešeny na první koordinační schůzce.

- 1) Dokončení návrhu komunikací pro EIA
10 / 2022
- 2) Dokončení návrhu komunikací
02 / 2023
- 3) Předání podkladů zpracovateli DÚR VRT Podřipsko k dopracování Prvního návrhu dokumentace
02 / 2024
- 4) Předání podkladů zpracovateli DÚR VRT Podřipsko k dopracování čistopisu
v závislosti na aktualizaci Zásad územního rozvoje dotčených krajů

Doplnění dalších vhodných termínů plnění Smlouvy jsou ponechány na uvážení Zhotovitele.

Příloha č. 7 – Rozsah činností v rámci pořizování architektonicko-krajinářské studie

Obsah studie:

- 1) Identifikační údaje a textová část.
- 2) Analýza podkladů řešeného území projektu vysokorychlostní trati zpracované Hlavním projektantem (definování řešeného území a zájmového území).
- 3) Analýza a vyhodnocení přítomnosti hodnot krajinného rázu v trase VRT, dochování historické kulturní krajiny v oblastech Podřipska
(definování problémových míst, definování důležitých pohledových os).
- 4) Návrh opatření k vytvoření vizuálních zapojení stavby do krajiny
(konceptní přístup ke krajině ve vztahu vysokorychlostní železnice a dálnice D8, návrh možných řešení ve variantách).
- 5) Návrh krajinných prvků pro podporu ekologické stability území a ochranu přírody a krajiny a regeneračních opatření k napojení stavby na krajinné struktury
(zajištění prostupnosti, aleje, vodní plochy, terénní úpravy, valy, výsadba atd.).
- 6) Návrh vhodného umístění vyhlídkového místa v krajině nebo z případné přebytné výkopové zeminy (definování výhledů na vysokorychlostní trať nebo naopak potřebu minimalizace vizuálního dopadu trati na krajinu).

Formální náležitosti studie:

- 1) Celkové situace a širší vztahy.
- 2) Podrobnější situace specifických míst.
- 3) Charakteristické krajinářské detaily.
- 4) Vizualizace / skicy.
- 5) Koncepce dopravního řešení – potvrzení, úprava nebo návrh obslužných komunikací
- 6) Předběžný odhad nákladů díla zpracovaný kvalifikovaným odhadem.
- 7) Účast na veřejných konzultacích a projednáních.